

ITMS2014+: 312031D033

## Rámcová dohoda č. 324/OSS/2018 o poskytnutí služieb

uzavretá podľa § 269 ods. 2. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

### Zmluvné strany:

**Objednávateľ:** Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny,  
Sídlo: Špitálska 8, 812 67 Bratislava  
Zastúpený: Ing. Marián Valentovič, MBA, generálny riaditeľ  
Kontaktná osoba: PhDr. Matúš Caban, PhD.  
e-mail: matus.caban@upsvr.gov.sk  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
IBAN: SK19 8180 0000 0070 0017 6235  
IČO: 30 794 536  
DIČ: 2021777780  
Zapísaný: ako rozpočtová organizácia, zriadená zákonom č. 453/2003 Z.z. o orgánoch štátnej správy v oblasti sociálnych vecí, rodiny a služieb zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

(ďalej len „objednávateľ“)

a

**Dodávateľ:** CIDER DISTRIBUTION, s.r.o.  
Sídlo: Námestie slobody 1237, 093 01 Vranov nad Topľou  
Zastúpený: Tomáš Frena  
Kontaktná osoba: Tomáš Frena  
e-mail: info@ciderdistribution.sk  
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.  
IBAN:  
IČO: 50125907  
DIČ: 2120195275  
Zapísaný v: OU Prešov, odd. Sro, vl. č. 32309/P

(ďalej len „dodávateľ“)

(objednávateľ a dodávateľ spolu ďalej aj ako „zmluvné strany“)

ITMS2014+: 312031D033

## Preambula

Objednávateľ a dodávateľ sa dohodli na tomto znení Rámcovej dohody č. 324/OSS/2018 o poskytnutí služieb uzavretá podľa § 269 ods. 2. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“), ktorá vyplýva z výsledkov verejného obstarávania v zmysle zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v rámci NP „Spoločne hľadáme prácu“, kód ITMS2014+: 312031D033.

## Článok I. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok dodávateľa organizačne zabezpečiť burzu práce a informácií s názvom „**Rakúsko - Nemecký Deň 2018**“ realizovanú v rámci Národného projektu „Spoločne hľadáme prácu“, kód ITMS2014+: 312031D033 v rámci aktivity 2.2 Cielená medzinárodná burza práce dňa 18.10.2018 v Congress Hotel Centrum Košice podľa rozpisu uvedeného v Prílohe č. 1.

Organizačné zabezpečenie predmetu tejto zmluvy:

2. **PRENÁJOM PRIESTOROV:**
  - 2.1. krátkodobý prenájom výstavných prezentačných nebytových plôch, v rámci interiéru kamennej budovy, plocha s rozlohou min. 230m<sup>2</sup> vrátane technických zamestnancov (technik, zdravotník, SBS) a doplnkových služieb (šatňa, voda, energie, toalety, stravovacie priestory, bezplatné parkovanie vo výstavnom areály pre vystavovateľov a organizátorov).
  - 2.2. ozvučenie a mikrofóny (2ks) v čase od 8.30 – 9.00 hod. z dôvodu slávnostného otvorenia akcie.
  - 2.3. realizácia promo stolíkov s doplnkovým zariadením (označenie výstavných stánkov pridaním banneru k stolíku vo farbe s logom, názvom vystavovateľa a pracovnými voľnými miestami vystavovateľa / promo stolíky, stoličky, stôl, kôš, elektrická prípojka) v počte 28 ks.
  - 2.4. stôl/pult pre osobný kontakt s klientom v prednej časti výstavného stánku, v zadnej časti každého stánku (počet stánkov 28) stôl s dvoma stoličkami, na ktorom bude umiestnený notebook s head-setom pre realizáciu online burzy.
  - 2.5. demontáž výstavných stánkov / promo stolíkov, vrátane upratovacích služieb výstavnej plochy a k nim príslušných priestorov využitých pre účely akcie (odvoz odpadu).
  - 2.6. miestnosť o rozlohe min. 70m<sup>2</sup> na prezentácie a prednášky vystavovateľov akcie. Miestnosť je vybavená pódium a 40 ks stoličiek pre návštevníkov akcie - kinosedenie. V miestnosti je zabezpečené ozvučenie, mikrofón, dataprojektor a notebook (v prípade potreby tento priestor prerobiť na priestor so stánkami).

ITMS2014+: 312031D033

2.7. VIP salónik o rozlohe min. 40m<sup>2</sup>, pre občerstvenie novinárov a hostí akcie. Miestnosť má 5 ks stolov a 20 ks stoličiek.

### 3. PRENÁJOM TECHNIKY:

- 3.1. technická podpora počas celého podujatia (wifi pripojenie na internet, tlačiareň + skener, papiere A4 pre tlač 500 ks papierov, notebook, ozvučenie miestnosti, mikrofón, dataprojektor).
- 3.2. internetové pripojenie o rýchlosti min. 20MB upload/download prostredníctvom káblového pripojenia pre každý počítač osobitne (spolu 20 notebookov). Notebooky, head-set a web kamery budú dodané objednávateľom.
- 3.3. statické kamery v počte 2 ks na prenos videozáznamu z prednáškovej miestnosti a z výstavnej miestnosti na prenos záznamu.
- 3.4. technicky zabezpečiť online streaming počas celého konania podujatia (kompletné technické zabezpečenie i realizácia prenosu).

### 4. ĎALŠIE POŽIADAVKY:

- 4.1. označenie organizátorov - visačky pre vystavovateľov a organizátorov s názvom spoločnosti a logom EURES o rozmere 10,5 x 7,5 cm - podľa počtu vystavovateľov a organizátorov (bude spresnené dodatočne). Visačky vystavovateľov a organizátorov budú farebne odlišené.
- 4.2. min. 2 osoby na rozdávanie dotazníkov pri vstupe pre návštevníkov akcie počas celého dňa a 1 osobu na obsluhu tlače.
- 4.3. orientačné prvky v priestoroch konania akcie (smerové šípky a označenie priestorov, v ktorých sa bude konať predmet zákazky).  
Možnosť tlače a kopírovania pre vystavovateľov (bezplatne, neobmedzene) a návštevníkov (môže byť spoplatnené, alebo bezplatné, ale obmedzené na osobu a počet kusov).
- 4.4. priehľadný box na zber dotazníkov od návštevníkov.
- 4.5. zabezpečenie fotodokumentácie na CD nosiči počas trvania akcie.
- 4.6. všetky vstupné priestory, výstavná plocha, prednášková miestnosť, salónik musia byť zabezpečené kobercami, prípadne, ak si to priestor vyžaduje aj závesmi.
- 4.7. dodávateľ predloží na výber tri alternatívy miesta konania akcie, z ktorých si objednávateľ vyberie najvhodnejšiu ponuku.

ITMS2014+: 312031D033

## 5. STRAVOVACIE SLUŽBY:

5.1 občerstvenie pre vystavovateľov a organizátorov akcie zabezpečené počas celého trvania akcie:

minerálna voda jemne perlivá (1,5l /1osoba) v počte 110ks + pohár 110ks

Káva/čaj (cukor 5g, mliečko 15g) - 3ks/1osoba t.j. 330 ks

Chlebíčky 2 ks/1osoba, t.j. 220 ks, druh: šunkový chlebíček v počte 110ks, syrový chlebíček v počte 110ks, gramáž 1ks chlebíčka: 90g

Minerálna voda a chlebíčky musia byť rozdane do výstavných stánkov podľa počtu vystavujúcich osôb.

Káva/čaj sa musí podávať v blízkosti vystavovateľov na základe lístkov 330 ks (3 lístky/1osoba), ktoré budú rozdane pred začiatkom akcie.

5.2 obedy pre vystavovateľov a organizátorov akcie zabezpečené v čase od 12.00 hod. do 14.00 hod.:

0,33l polievka (vývar) v počte 110 ks

mäsitý pokrm (kuracie prsia + príloha + zeleninová obloha) v počte 90 ks, gramáž: 350g

bezmäsitý pokrm (cestoviny) v počte 20 ks, gramáž: 300g

rozlievané nealko nápoje – voda s citrónom – v počte 0,2 dcl/osoba, t.j. 22 l/110 osôb

Obedy musia byť vydávané v priestoroch výstavnej plochy, nutnosť zabezpečenia obedových lístkov v počte 110 ks, ktoré budú rozdane vystavovateľom a organizátorom pred začiatkom akcie.

5.3 občerstvenie pre novinárov a VIP hostí akcie zabezpečené počas celého trvania akcie:

Nealko: minerálna voda jemne perlivá (1,5l/1 osoba) v počte 110ks + pohár 110 ks

Káva/čaj (cukor 5g, mliečko 15g) v počte 70 ks

Slané pečivo – 40g pagáč syrový v počte 40ks, 40g pagáč oškvarkový v počte 40ks

Sladké pečivo – 80g štrúdl'a makovo-višňová v počte 40ks, 80g štrúdl'a jablkovo-orechová v počte 40ks

ITMS2014+: 312031D033

## **Článok II. Termín a miesto plnenia**

1. Cielená medzinárodná burza práce s názvom „Rakúsko - Nemecký Deň 2018“ bude prebiehať dňa **18.10.2018** v Košiciach, v čase od 9,00 h do 17,00 h. Služby technických zamestnancov špecifikovaných v Čl. I., bod 1 budú zabezpečené v dňoch 18.10.2018 od 8.00 h do 18.00 h.
2. Plnenie tejto zmluvy sa bude realizovať v časovom období odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy do 18. 10. 2018.

## **Článok III. Cena**

1. Cena je určená výsledkom procesu verejného obstarávania, na základe ktorého vzniká objednávateľovi povinnosť zaplatiť za dodávateľom riadne a včas splnený predmet tejto zmluvy v zmysle Čl. I. sumu v maximálnej výške **13 848,50 EUR bez DPH** (slovom: Trinásťtisícosemstoštyridsaťosem EUR, 50 centov), **t.j. 13 848,50 EUR s DPH** (slovom: Trinásťtisícosemstoštyridsaťosem EUR, 50 centov).  
Cena je stanovená ako súčet jednotlivých položiek ocenených v Prílohe č. 1 (riadok 1.-17.), ktoré sú pevné a nemenné a súčet položiek občerstvenia v Prílohe č. 1 (riadok 18.-20.), kde je jednotková cena vynásobená počtom odobratých položiek, v zmysle Čl. 5., bod 3 tejto zmluvy.

Dodávateľ **nie je** platiteľom DPH.

2. Dohodnutá cena je stanovená v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.
3. Dohodnutá cena za predmet tejto zmluvy je stanovená na základe platnej sadzby DPH v čase uzavretia tejto zmluvy. V prípade zmeny sadzby DPH bude daň z pridanej hodnoty fakturovaná vždy podľa predpisov platných v čase uskutočňovania zdaniteľného plnenia.
4. Finančné prostriedky budú hradené zo zdrojov Európskeho sociálneho fondu a spolufinancovania štátneho rozpočtu v percentuálnom pomere finančných prostriedkov: ESF : ŠR 85% : 15% na základe: Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. Z312031D033 (ďalej len „zmluva o NFP“) uzatvorenej medzi Ministerstvom práce, sociálnych vecí a rodiny SR a Ústredím práce, sociálnych vecí a rodiny.
5. Zmluvné strany sú si vedomé toho, že porušenie tejto zmluvy je aj porušením finančnej disciplíny podľa § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy

ITMS2014+: 312031D033

a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Kontrola nakladania s týmito finančnými prostriedkami bude realizovaná v zmysle platných právnych predpisov upravujúcich túto oblasť.

6. Dodávateľ berie na vedomie, že dohodnutá cena, a to aj každá jej pomerná časť, je prostriedkom vyplateným zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky a Európskeho sociálneho fondu. Na použitie týchto prostriedkov, kontrolu použitia týchto prostriedkov a vymáhanie ich neoprávneného použitia alebo zadržania sa vzťahuje režim upravený v osobitných predpisoch (zákon č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov).
7. Dodávateľ súčasne berie na vedomie, že podpisom tejto zmluvy sa stáva súčasťou systému finančného riadenia štrukturálnych fondov.

#### **Článok IV. Fakturačné a platobné podmienky**

1. Objednávateľ uhradí dohodnutú cenu dodávateľovi za zrealizované plnenie predmetu tejto zmluvy bezhotovostným prevodom na základe faktúry vystavenej dodávateľom po potvrdení splnenia predmetu tejto zmluvy formou preberacieho protokolu, ktorý bude obsahovať jednotlivé splnené položky predmetu zmluvy, podpísaného určeným zamestnancom objednávateľa a dodávateľa v zmysle Prílohy č. 3 tejto zmluvy. Faktúru spolu s podpísaným preberacím protokolom je povinný dodávateľ doručiť poštou na adresu objednávateľa – Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny Špitálska 8, 812 67 Bratislava, alebo osobne do podateľne objednávateľa maximálne do 10 dní od splnenia predmetu zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že dodávateľ vystaví faktúru v troch vyhotoveniach.
3. Faktúra musí spĺňať náležitosti daňového dokladu podľa § 74 ods.1 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Faktúra musí jasne špecifikovať rozpis jednotkovej ceny a počtu jednotiek, za ktoré je vystavená v zmysle Prílohy č. 1. Zmluvné strany sa dohodli, že faktúra bude obsahovať názov národného projektu, názov časti podaktivity, označenie, ku ktorej zmluve sa faktúra vzťahuje a kód ITMS2014+: 312031D033.
4. Splatnosť faktúry je 60 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia na adresu objednávateľa uvedenej v Čl. IV., bod 1 tejto zmluvy.
5. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti stanovené podľa bodu 3. tohto článku zmluvy alebo bude obsahovať nesprávne alebo neúplne údaje, objednávateľ je oprávnený

ITMS2014+: 312031D033

vrátiť ju dodávateľovi do desiatich pracovných dní odo dňa riadneho doručenia do podateľne objednávateľa. V takomto prípade sa prerušuje plynutie lehoty splatnosti faktúry dňom doručenia vrátenej faktúry dodávateľovi. Lehota splatnosti faktúry začne nanovo plynúť dňom riadneho doručenia opravenej faktúry so stanovenými náležitosťami a so správnymi a úplnými údajmi dodávateľom objednávateľovi.

6. Objednávateľ uhradí dodávateľovi fakturovanú cenu bezhotovostne bankovým prevodom na účet dodávateľa uvedený v tejto zmluve.
7. Fakturovaná cena je zaplatená dňom, keď sa uhradzaná čiastka vo výške zmluvnej ceny odpíše z účtu objednávateľa.
8. Bankové spojenie dodávateľa uvedené na faktúre, musí byť zhodné s bankovým spojením dohodnutým v zmluve. V opačnom prípade má objednávateľ právo vrátiť faktúru bez zaplatenia na zmenu vyššie uvedeného s požiadavkou na novú lehotu splatnosti.
9. Zmluvné strany postupujú pri vysporiadaní svojich daňových povinností podľa právnych predpisov platných v Slovenskej republike s vylúčením možnosti prevzatia daňovej povinnosti za zmluvného partnera
10. Bankové poplatky dodávateľa znáša dodávateľ, bankové poplatky objednávateľa znáša objednávateľ.
11. Obe zmluvné strany vylučujú postúpenie pohľadávky/závazku bez predchádzajúcej písomnej dohody tretej strane.
12. Objednávateľ neposkytuje dodávateľovi na plnenie zmluvy žiadne zálohové platby.

#### **Článok V.**

##### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Dodávateľ je povinný plniť predmet zmluvy vo svojom mene, na vlastné náklady, na vlastnú zodpovednosť a na vlastné nebezpečenstvo, s odbornou starostlivosťou v zmysle podmienok dohodnutých v zmluve a zodpovedá za kvalitu ním poskytnutého predmetu zmluvy.
2. Dodávateľ zodpovedá za chyby ním poskytnutého plnenia, ktoré vznikli realizovaním prác jeho zamestnancami alebo subdodávateľmi. Dodávateľ zodpovedá za právne vady výstupov súvisiacich s plnením predmetu tejto zmluvy.

ITMS2014+: 312031D033

3. Dodávateľ je povinný v rámci zabezpečenia stravovacích služieb zabezpečiť obedové lístky, na základe ktorých bude vystavovateľom a koordinátorom akcie vydaný obed a lístky, na základe ktorých bude podávaná káva/čaj pre vystavovateľov a organizátorov počas trvania akcie.
4. Objednávateľ sa zaväzuje bezodkladne oboznamovať dodávateľa so všetkými novými skutočnosťami, ktoré môžu mať vplyv na plnenie predmetu tejto zmluvy.
5. V prípade potreby je objednávateľ oprávnený vyžiadať si od dodávateľa ďalšie doklady potrebné na preverenie oprávnenosti výdavkov.
6. Dodávateľ je povinný uchovávať doklady súvisiace s plnením predmetu tejto zmluvy 10 rokov po ich úhrade od objedávateľa.

## **Článok VI. Kontrola**

1. Dodávateľ sa zaväzuje umožniť výkon finančnej kontroly príslušným kontrolným orgánom a vytvoriť podmienky pre jej výkon v zmysle príslušných predpisov Slovenskej republiky (napr. Zákon NR SR č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov) a ako kontrolovaný subjekt pri výkone kontroly riadne plniť povinnosti, ktoré mu vyplývajú z uvedených predpisov.

Dodávateľ sa zaväzuje podrobiť sa výkonu kontroly aj poverenými zamestnancami objedávateľa.

2. Dodávateľ si je vedomý, že na právne vzťahy sa vzťahuje zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a riadia sa Obchodným zákonníkom v platnom znení.
3. Oprávnení zamestnanci vykonávajúci kontrolu majú počas trvania realizácie schváleného projektu prístup ku všetkým obchodným dokumentom dodávateľa súvisiacich s výdavkami na realizáciu akcie a plnením povinností podľa tejto zmluvy.
4. V prípade, ak riadiaci orgán MPSVR SR ako poskytovateľ nenávratného finančného príspevku pre objedávateľa ako príjemcu, konštatuje neoprávnené výdavky zapríčinené z dôvodov na strane dodávateľa, objedávateľ je oprávnený požiadať dodávateľa o vrátenie sumy týchto neoprávnených výdavkov.
5. Dodávateľ sa zaväzuje strpieť výkon kontroly/auditú súvisiaceho s predmetom tejto zmluvy oprávnenými osobami počas platnosti a účinnosti zmluvy o poskytnutí



ITMS2014+: 312031D033

nenávratného finančného príspevku, na základe ktorej bol schválený národný projekt uvedený v tejto zmluve. Oprávnenými osobami sú najmä:

- a) Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny SR a ním poverené osoby,
- b) Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušný Úrad vládneho auditu, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
- c) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,
- d) Splnomocnení zástupcovia Európskej komisie a Európskeho dvora audítorov,
- e) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až d) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a EÚ,
- f) Poverení zamestnanci objednávateľa.

Dodávateľ sa zaväzuje príslušným oprávneným osobám poskytnúť za týmto účelom všetku potrebnú súčinnosť.

## Článok VII.

### Zodpovednosť za škody a zmluvné pokuty

1. Porušenie zmluvnej povinnosti dodávateľa riadne splniť predmet tejto zmluvy podľa Čl. I. sa považuje za závažné porušenie zmluvy. Objedávateľ je v takom prípade oprávnený dodávateľovi účtovať zmluvnú pokutu vo výške 2 000 EUR za riadne nespĺnenie predmetu tejto zmluvy podľa Čl. I.
2. V prípade nedodržania platobných podmienok a v prípade nedodržania lehoty splatnosti je dodávateľ oprávnený účtovať objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
3. Ak jedna zo zmluvných strán spôsobí akúkoľvek škodu druhej zmluvnej strane v dôsledku porušenia podmienok tejto zmluvy, zodpovednosť za škodu sa bude riadiť podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka v platnom znení.

## Článok VIII.

### Trvanie a zánik zmluvného vzťahu

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu **určitú**, t.j. do **18.12.2018** odo dňa nadobudnutia jej účinnosti.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že túto zmluvu je možné predčasne ukončiť :
  - a) na základe písomnej dohody oboch zmluvných strán,
  - b) odstúpením v zmysle ust. § 19 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,

ITMS2014+: 312031D033

- c) odstúpením pre podstatné porušenie zmluvy. Za podstatné porušenie záväzku sa považuje najmä ak dodávateľ poruší zmluvné podmienky týkajúce sa najmä nedodržania dohodnutých termínov, obsahu a kvality predmetu zmluvy.
3. Odstúpenie musí byť písomné a musí byť doručené druhej strane. Účinky odstúpenia nastávajú momentom jeho doručenia druhej zmluvnej strane. Odstúpením od tejto zmluvy nie sú dotknuté nároky zmluvných strán na náhradu škody ani na zmluvné pokuty.
  4. Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť v rámci záväzkového vzťahu s dodávateľom právo objednávateľa bez akýchkoľvek sankcií odstúpiť od zmluvy s dodávateľom v prípade, kedy ešte nedošlo k plneniu zo zmluvy medzi objednávateľom a dodávateľom a výsledky administratívnej finančnej kontroly neumožňujú financovanie výdavkov vzniknutých z obstarávania tovarov, služieb, stavebných prác alebo iných postupov.

## Článok IX.

### Všeobecné a záverečné ustanovenia

1. Vzťahy touto zmluvou bližšie neupravené sa spravujú príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a iných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky vzťahujúcich sa na zmluvné záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že oznamovanie a výmena informácií a styk zmluvných strán pri plnení tejto zmluvy bude prebiehať osobne alebo písomne formou elektronickej pošty (prostredníctvom e-mailu uvedeného v tejto zmluve).
3. Táto zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých po podpísaní dodávateľ obdrží jeden rovnopis a objednávateľ štyri rovnopisy. V rovnakom počte sa budú vyhotovovať aj prípadné dodatky k tejto zmluve.
4. Zmluva nadobudne platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je **Príloha č. 1:** Špecifikácia položiek k organizačnému zabezpečeniu „Rakúsko – Nemecký Deň 2018“ dňa 18.10.2018 v Bratislave – Organizačné zabezpečenie akcie; **Príloha č. 2:** Špecifikácia položiek k organizačnému zabezpečeniu „Rakúsko – Nemecký Deň 2018“ dňa 18.10.2018 v Bratislave – Stravovacie služby počas trvania akcie a **Príloha č.3:** Preberací protokol k Rámcovej dohode č. 324/OSS/2018.

ITMS2014+: 312031D033

6. Zmeny a doplnenia tejto zmluvy je možné vykonať len formou písomných a očíslovaných dodatkov k tejto zmluve, vzájomne schválených a podpísaných oboma zmluvnými stranami a zverejnených v Centrálnom registri zmlúv. Dodatky sa stanú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
7. Táto zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Spory týkajúce sa tejto zmluvy sa zmluvné strany zaväzujú riešiť prednostne dohodou. Ak dohoda nie je možná, pre riešenie sporov z tejto zmluvy sú príslušné všeobecné súdy Slovenskej republiky.
8. V prípade, ak zanikne jedna zo zmluvných strán, prechádzajú práva a povinnosti z tejto zmluvy na jej právneho nástupcu.
9. Zmluvné strany po prečítaní textu tejto zmluvy zhodne vyhlasujú, že zneniu tejto zmluvy porozumeli a že zmluvu uzatvárajú na základe slobodnej a vážnej vôle, na znak čoho pripájajú pod jej znenie svoje vlastnoručné podpisy.

V Bratislave dňa .....

V Bratislave dňa .....

Za objednávateľa:

Za dodávateľa:

.....  
**Ing. Marián Valentovič, MBA**  
generálny riaditeľ

.....  
**Tomáš Frena**  
konateľ spoločnosti

ITMS2014+: 312031D033

Príloha č. 1

Špecifikácia položiek k organizačnému zabezpečeniu  
„Rakúsko - Nemecký Deň 2018“  
dňa 18.10.2018 v Košiciach

	<b>Položka</b>	<b>Cena v EUR bez DPH</b>	<b>Cena v EUR s DPH</b>
	<b>Organizačné zabezpečenie akcie:</b>		
1.	Krátkodobý prenájom výstavných prezentačných nebytových plôch, v rámci interiéru kamennej budovy, plocha s rozlohou min. 230m <sup>2</sup> vrátane technických zamestnancov (technik, zdravotník, SBS) a doplnkových služieb (šatňa, voda, energie, toalety, stravovacie priestory, bezplatné parkovanie vo výstavnom areáli pre vystavovateľov a organizátorov).		1500
2.	Ozvučenie a mikrofóny (2ks) v čase od 8.30 – 9.00 hod z dôvodu slávnostného otvorenia akcie.		250
3.	Realizácia promo stolíkov s doplnkovým zariadením (označenie výstavných stánkov pridaním bannera k stolíku vo farbe s logom, názvom vystavovateľa a pracovnými voľnými miestami vystavovateľa / promo stolíky, stoličky, stôl, kôš, elektrická prípojka) v počte 28 ks.		5400
4.	Stôl/pult pre osobný kontakt s klientom v prednej časti výstavného stánku, v zadnej časti každého stánku (počet stánkov 28) stôl s dvoma stoličkami, na ktorom bude umiestnený notebook s head-setom pre realizáciu online burzy.		200
5.	Demontáž výstavných stánkov / promo stolíkov, vrátane upratovacích služieb výstavnej plochy a k nim príslušných priestorov využitých pre účely akcie (odvoz odpadu).		400
6.	Miestnosť o rozlohe min. 70m <sup>2</sup> na prezentácie a prednášky vystavovateľov akcie. Miestnosť je vybavená pódium a 40 ks stoličiek pre návštevníkov akcie - kinosedenie. V miestnosti je zabezpečené ozvučenie, mikrofón, dataprojektor a notebook (v prípade potreby tento priestor prerobiť na priestor so stánkami).		400
7.	VIP salónik o rozlohe min. 40m <sup>2</sup> , pre občerstvenie novinárov a hostí akcie. Miestnosť, ktorá je vybavená s 5 ks stolov a 20 ks stoličiek.		400
8.	Technická podpora počas celého podujatia (wifi pripojenie na internet, tlačiareň + skener, papiere A4 pre tlač 500ks papierov, notebook, ozvučenie miestnosti, mikrofón, dataprojektor).		500
9.	Internetové pripojenie o rýchlosti min. 20MB upload/download prostredníctvom káblového pripojenia pre každý počítač osobitne (spolu 20 notebookov). Notebooky, head-set a web kamery budú dodané objednávateľom, zapojené dodávateľom.		1000
10.	Statické kamery v počte 2 ks na prenos videozáznamu z prednáškovej miestnosti a z výstavnej miestnosti na prenos záznamu.		300
11.	Technicky zabezpečiť online streaming počas celého konania podujatia (kompletné technické zabezpečenie i realizácia prenosu).		300
12.	Označenie organizátorov - visačky pre vystavovateľov a organizátorov s názvom spoločnosti a logom EURES o rozmere 10,5 x 7,5 cm - podľa počtu vystavovateľov a organizátorov (bude spresnené dodatočne). Visačky vystavovateľov a organizátorov budú farebne odlišené.		120

ITMS2014+: 312031D033

13.	Min. 2 osoby na rozdávanie dotazníkov pri vstupe pre návštevníkov akcie počas celého dňa a 1 osobu na obsluhu tlače.		100
14.	Orientačné prvky v priestoroch konania akcie (smerové šípky a označenie priestorov, v ktorých sa bude konať predmet zákazky). možnosť tlače a kopírovania pre vystavovateľov (bezplatne, neobmedzene) a návštevníkov (môže byť spoplatnené, alebo bezplatné, ale obmedzené na osobu a počet kusov).		450
15.	Priehľadný box na zber dotazníkov od návštevníkov		75
16.	Zabezpečenie fotodokumentácie počas trvania akcie na CD nosiči.		200
17.	Všetky vstupné priestory, výstavná plocha, prednášková miestnosť, salónik musia byť zabezpečené kobercami, prípadne, ak si to priestor vyžaduje aj závesmi (tak aby bolo zabezpečené dostatočne atraktívne prostredie).		370
<b>Celková cena (riadok 1. - 17.) v EUR spolu bez DPH/s DPH</b>			<b>11965</b>
18.	Občerstvenie pre vystavovateľov a organizátorov (predbežná špecifikácia v prílohe č. 2) pre max. 110 osôb počas celého dňa.		747
19.	Obedy pre vystavovateľov a organizátorov pre max. 110 osôb (predbežná špecifikácia v prílohe č. 2).		715
20.	Občerstvenie pre VIP hostí a novinárov (predbežná špecifikácia v prílohe č. 2).		420,50
<b>Celková cena (riadok 18. - 20.) v EUR spolu bez DPH/s DPH</b>			<b>1883,50</b>
<b>SPOLU cena v EUR</b>			<b>13848,50</b>

ITMS2014+: 312031D033

Príloha č. 2

Špecifikácia položiek k organizačnému zabezpečeniu  
„Rakúsko - Nemecký Deň 2018“  
dňa 18.10.2018 v Košiciach

Názov	Jednotková cena v EUR bez DPH	Počet v ks	Spolu cena v EUR bez DPH
<b>Stravovacie služby:</b>			
<b>Občerstvenie do stánkov pre vystavovateľov a organizátorov</b>			
Minerálna voda jemne perlivá (1,5l /1osoba) v počte 110ks + pohár 110ks	0,90	110	<b>99</b>
Káva/čaj (cukor 5g, mliečko15g) - 3ks/1osoba t.j. 330 ks	0,90	330	<b>297</b>
Chlebičky 2 ks/1osoba, t.j. 220 ks. Druh: šunkový chlebiček v počte 110ks, syrový chlebiček v počte 110ks, gramáž 1ks chlebička: 90g.	1,6	220	<b>352</b>
<b>Obedy pre vystavovateľov a organizátorov</b>			
0,33l polievka (vývar) v počte 110 ks	1,2	110	<b>132</b>
Mäsitý pokrm (kuracie prsia + príloha + zeleninová obloha) v počte 90 ks, gramáž: 350g	4,5	90	<b>405</b>
Bezmäsitý pokrm (cestoviny) v počte 20 ks, gramáž: 300g	4,5	20	<b>90</b>
Rozlievané nealko nápoje – voda s citrónom – v počte 0,2 dcl/osoba, t.j. 22 l/110 osôb	0,8	110	<b>88</b>

ITMS2014+: 312031D033

<b>Občerstvenie pre VIP hostí a novinárov</b>			
Nealko: minerálna voda jemne perlivá (1,5l/1 osoba) v počte 110ks + pohár 110 ks	0,85	110	<b>93,5</b>
Káva/čaj (cukor 5g, mliečko 15g) v počte 70 ks	0,9	70	<b>63</b>
Slané pečivo – 40g pagáč syrový v počte 40ks, 40g pagáč oškvarkový v počte 40ks	1,3	80	<b>104</b>
Sladké pečivo – 80g štrúdl'a makovo-višňová v počte 40ks, 80g štrúdl'a jablkovo-orechová v počte 40ks	2,0	80	<b>160</b>

ITMS2014+: 312031D033

Príloha č. 3

### Preberací protokol k Rámcovej dohode č. 324/OSS/2018

Objednávateľ: Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny  
Sídlo: Špitálska 8  
812 67 Bratislava  
V zastúpení: Ing. Marián Valentovič, MBA – generálny riaditeľ  
Poverený zamestnanec: PhDr. Matúš Caban, PhD.

a

Dodávateľ: CIDER DISTRIBUTION, s.r.o.  
Sídlo: Námestie slobody 1237, 093 01 Vranov nad Topľou  
V zastúpení: Tomáš Frena

Objednávateľ potvrdzuje, že dodávateľ zrealizoval/nezrealizoval\* predmet Rámcovej dohody č. 324/OSS/2018 o poskytnutí služieb uvedený v Čl. I. tejto zmluvy v plnom rozsahu, podľa bodov 2. až 5.

1. Zabezpečené organizačné zabezpečenie akcie v zmysle Prílohy č.1 (riadok 1.-17.)
2. Zabezpečené stravovacie služby v zmysle Prílohy č.1 (riadok 18.-20.)

\*nehodiace sa preškrtnúť

V prípade nezrealizovania predmetu zmluvy v plnom rozsahu uvedie objednávateľ, čo nebolo zrealizované v zmysle Čl. I.

V Bratislave dňa .....

V Bratislave dňa .....

Za objednávateľa:

Za dodávateľa:

\_\_\_\_\_  
PhDr. Matúš Caban, PhD.

\_\_\_\_\_  
Tomáš Frena